

ANNOUNCEMENTS 12/17/2017

1. The second collection this weekend is to help the children of our parish with the tuition for Catholic School Education. Please be generous.
2. Parish offices and facilities will be closed on Friday, Dec. 22 and Monday, December 25th. We will resume on Tuesday, December 26th at regular hours.

Sunday, Dec. 24th 4th Sunday of Advent / 4o. Domingo Adviento

- 8:00 am English Mass
- 9:30 am, 11:30 am & 1:30pm Spanish Masses

Sunday, Dec. 24th Christmas Eve Masses *Blessing Baby Jesus statues*

- 5:00 pm English Mass
- 7:00 pm Spanish Mass (*Church*)
- 7:00 pm Spanish Mass (*Cafeteria*)

Monday, Dec. 25th Christmas Day/ (*Holy day of Obligation*)

- 9:30 am English Mass
- 11:30 am Spanish Mass

3. If you would like to dedicate the Christmas masses for your loved ones, Christmas flower offering envelopes are available in the church entrances. Fill your envelope and deliver them in the collection baskets this weekend or at the parish office the latest on Wednesday.
4. No breakfast sells this Sunday.
5. Parents of confirmation students, please come to Religious education office to pick up their child's sponsor paperwork, which needs to be returned to our office the latest on January 15th. Without these papers the students can't make their confirmation.
6. Religious education children: as part of their spiritual formation must attend Mass with their parents every weekend. The Ushers will stamp their Mass attendance cards when the priest and ministers process out.

Thank you and happy weekend!

ANUNCIOS 12/17/2017

1. La segunda colecta este fin de semana es para apoyar a las colegiaturas de los niños que asisten a las escuelas católicas. Por favor sea generoso.
2. Estaremos bendiciendo estatuas del niño Jesús, únicamente en las misas del Domingo 24 de Diciembre a las 5 pm, Misa en Ingles en la iglesia o a las 7 pm misa en Español en la Iglesia y en la Cafeteria. Venga con toda su familia.
3. Las oficinas de la parroquia e instalaciones estarán cerradas el viernes 22 y lunes 25 de Diciembre. Reabriremos el martes en horario regular.

Domingo, 24th de Dic. Misas para el 4o. Domingo Adviento

- 8:00 am Misa Ingles
- 9:30 am, 11:30 am & 1:30pm *Misas en español.*

Domingo, 24th de Dic. Misas de Nochebuena Bendición de estatuas de niños Dios

- 5:00 pm Misa Ingles
- 7:00 pm Misa en español (*en el Templo*)
- 7:00 pm Misa en español (*en la Cafeteria*)

Lunes, 25th de Dic. Navidad (Día de obligación)

- 9:30 am Misa Ingles
- 11:30 am Misa Español

4. Si a usted le gustaría dedicar misas de navidad para sus seres queridos, los sobres de flores navideñas están disponibles en las entradas, llene su sobre y déjelo en las canastas de colectas de este fin de semana o entréguelos en las oficinas de la parroquia a más tardar el Miércoles.
5. NO venta de desayuno este Domingo.
6. Papas que tienen a sus hijos en clases de confirmación, favor de pasar a la Oficina de catecismo a recoger los convenios de los padrinos de sus hijos, que tienen que llenar y devolver a más tardar el 15 de Enero. Sin estos papeles, su hijo no podrá recibir el sacramento de Confirmación.
7. Niños en clases de catecismo: como parte de su formación espiritual, los niños deben asistir a Misa todos los fines de semana con sus papas. Los Ministros de Hospitalidad pasen al frente para que sellen las tarjetas de asistencia a misa de los niños cuando la procesión y los sacerdotes salgan de la iglesia.

¡Gracias y que tenga feliz fin de semana!